



Treaty Series No. 11 (1942)

TREATY

between His Majesty in respect of the United Kingdom
and the President of the United States of Venezuela
concerning the status of the

ISLAND OF PATOS

Caracas, February 26, 1942

[Ratifications exchanged in London, September 22, 1942]

*Presented by the Secretary of State for Foreign Affairs
to Parliament by Command of His Majesty*

LONDON

PRINTED AND PUBLISHED BY HIS MAJESTY'S STATIONERY OFFICE

To be purchased directly from H.M. STATIONERY OFFICE at the following addresses:
York House, Kingsway, London, W.C.2; 120 George Street, Edinburgh 2;
39-41 King Street, Manchester 2; 1 St. Andrew's Crescent, Cardiff;
80 Chichester Street, Belfast;
or through any bookseller

1942

Price 1*d.* net

Cmd. 6401

TREATY BETWEEN HIS MAJESTY IN RESPECT OF THE UNITED KINGDOM AND THE PRESIDENT OF THE UNITED STATES OF VENEZUELA CONCERNING THE STATUS OF THE ISLAND OF PATOS.

Caracas, February 26, 1942.

TREATY WITH THE UNITED STATES OF VENEZUELA
RELATING TO ISLAND OF PATOS.

His Majesty The King of Great Britain, Ireland and the British Dominions beyond the Seas, Emperor of India, and the President of the United States of Venezuela,

Desiring to regulate in a spirit of goodwill certain questions concerning the status of the Island of Patos,

Have decided to conclude a Treaty for that purpose and, to that end, have named as their Plenipotentiaries

His Majesty The King of Great Britain, Ireland and the British Dominions Beyond the Seas, Emperor of India (hereinafter referred to as His Majesty The King), for the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland:

Mr. Donald St. Clair Gainer, C.M.G., O.B.E., His Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary in Caracas:

The President of the United States of Venezuela:

Dr. Caracciolo Parra-Pérez, Minister of Foreign Relations:

Who, having communicated to each other their full powers, found in good and due form, have agreed as follows:

ARTICLE 1.

His Majesty The King renounces in favour of the United States of Venezuela all sovereign rights and title over the Island of Patos and transfers to the United States of Venezuela all sovereign rights and title over the said Island which shall thereafter be considered as part of the territory of Venezuela.

ARTICLE 2.

If at any time the Venezuelan Government think it necessary to install on the Island of Patos military or naval defence works, whether temporarily or permanently, they shall give timely notice of their intention to His Majesty's Government in the United Kingdom.

ARTICLE 3.

All differences between the High Contracting Parties relating to the interpretation or execution of this Treaty shall be settled by such peaceful means as are recognised in International Law.

ARTICLE 4.

The present Treaty shall be ratified in conformity with the laws of the High Contracting Parties and the ratifications shall be exchanged in London.

The treaty shall come into force on the date upon which ratifications are exchanged.

In witness whereof the above-named Plenipotentiaries have signed the present Treaty and have affixed thereto their seals.

Done in duplicate in the English and Spanish languages at Caracas the 26th day of February of 1942.

(L.S.) D. ST. CLAIR GAINER.

(L.S.) C. PARRA-PÉREZ.

TRATADO CON GRAN BRETAÑA SOBRE LA ISLA DE PATOS.

EL Presidente de los Estados Unidos de Venezuela, y Su Majestad el Rey de la Gran Bretaña, Irlanda y los Dominios Británicos de allende los mares, Emperador de la India,

En el deseo de arreglar, animados de buena voluntad, ciertas cuestiones relativas al estado y condición de la Isla de Patos,

Han decidido concluir con ese objeto un Tratado, y al efecto, han designado como sus Plenipotenciarios

El Presidente de los Estados Unidos de Venezuela:

Al Señor Doctor Caracciolo Parra-Pérez, Ministro de Relaciones Exteriores.

Su Majestad el Rey de la Gran Bretaña, Irlanda y los Dominios Británicos de allende los mares, Emperador de la India (a quien en adelante se designará en este Tratado como Su Majestad el Rey), por el Reino Unido de la Gran Bretaña e Irlanda del Norte:

Al Señor Donald St. Clair Gainer, C.M.G., O.B.E., Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de Su Majestad en Caracas:

Quienes, después de haberse comunicado sus plenos poderes, que fueron hallados en buena y debida forma, han convenido en lo siguiente:

ARTÍCULO 1°.

Su Majestad el Rey renuncia en favor de los Estados Unidos de Venezuela al título y a todos los derechos de soberanía sobre la Isla de Patos, y transfiere a los Estados Unidos de Venezuela el título y todos los derechos de soberanía sobre dicha Isla que en lo sucesivo será considerada como parte del territorio de Venezuela.

ARTÍCULO 2°

Si en cualquier tiempo el Gobierno de Venezuela juzgare necesario hacer en la Isla de Patos obras permanentes o temporales de defensa militar o naval, informará oportunamente de este propósito al Gobierno de Su Majestad en el Reino Unido.

ARTÍCULO 3°.

Todas las diferencias entre las Altas Partes Contratantes, relativas a la interpretación o ejecución de este Tratado, se decidirán por los medios pacíficos reconocidos en el Derecho Internacional.

ARTÍCULO 4°.

El presente Tratado será ratificado de conformidad con la legislación de las Altas Partes Contratantes y las ratificaciones serán canjeadas en Londres. El Tratado entrará en vigor en la fecha del canje de las ratificaciones.

En testimonio de lo cual los susodichos Plenipotenciarios han firmado y sellado el presente Tratado.

Hecho en doble ejemplar en los idiomas castellano e inglés, en Caracas, el 26 de febrero de 1942.

(L.S.) C. PARRA-PÉREZ.

(L.S.) D. ST. CLAIR GAINER.

